



JUEVES 20 AGOSTO

**5:30 - 6:00 pm**  
PERFORMANCE “MICROSCOPE”

Microscope es un performance en diálogo con los espectadores. Es un juego sensorial que explora la relación perpetua entre la mirada periférica y la mirada focal. ¿Cómo el cuerpo en estado danza es percibido a través del punto de vista de la cámara? Microscope pone en juego la danza, la videodanza y el collage cuestionando qué es un film de danza, cómo las herramientas o técnicas audiovisuales afectan o cambian la representación y la imagen del cuerpo. Idea, concepción e interpretación: Paulina Ruiz Carballido. Performers: Priscilla Guy, Camille Auburtin, Emilie Morin, Giovanni Ortega, Evelyn Méndez Maldonado, Ximena Monroy y Paulina Rucarba. Paisaje sonoro & voz off: Paulina Ruiz Carballido & Jean-Baptiste Fave. Con los diálogos de las películas: «Your voice, your eyes...» - Alphaville – Jean Luc Godard, 1965 «Vivre sa vie» (La scene du café) – Jean Luc Godard, 1962. En colaboración con Association Camillau Films France, Association Collectif VIDDA Francia y la Association Cinereseaux.

**6:00 - 7:00 pm**  
SELECCIÓN OFICIAL 2015: EXTRANJERÍAS

- ◆◆◆ **Homing** Xavier Iriondo-Marina Mascarell | 30 min | España | 2014
- ◆◆◆ **Dudro** Dhanya Pilo-Parimal Phadke | 5 min | India | 2011
- ◆◆◆ **Disruptions** Felipe Frozza-Ulrike Fläming | 5 min | Alemania | 2015
- ◆◆◆ **Cesantes** Carolina Ferrá | 8 min | Hermosillo, México | 2014
- ◆◆◆ **HANG ON - CARRY ON** Michiel Vaanhold-Erik Kaiel | 1 min | Holanda | 2015
- ◆◆◆ **Here/Nowhere** Juanita Onzaga-Hong Ling Chen | 5 min | Bélgica | 2014

**7:00 - 8:00 pm**  
SELECCIÓN OFICIAL 2015: INTROSPECCIONES

- ◆◆◆ **Phobo** Helene Ducrocq-Gaelle Gourvennec | 5 min | Francia | 2014
- ◆◆◆ **BLANK MIND** Omar Carrum-Claudia Lavista | 12 min | México-EUA | 2014
- ◆◆◆ **Echo** Nicola Balhuizen Hepp | 1 min | Holanda | 2014
- ◆◆◆ **Floater** Chris de Krijger | 2 min | Holanda | 2012
- ◆◆◆ **The Forgotten** Louise Coetzer | 10 min | Sudáfrica | 2014
- ◆◆◆ **Liberté** Uziel Pérez-Zulma Frías | 3 min | México-EUA | 2015
- ◆◆◆ **TROPISMO** Gustavo Crivilone-Quio Binetti | 8 min | Argentina | 2014
- ◆◆◆ **R|Y|B** Pedro Paz Porto-Irene Cortina | 3 min | España | 2014
- ◆◆◆ **Kleine** Santiago Correa-Bernardita Villarroel | 6 min | Chile | 2014

**8:00 - 9:00 pm**  
SELECCIÓN OFICIAL 2015: PERFORMATIVIDADES

- ◆◆◆ **SKIN** Diego Mur | 24 min | Bélgica-México | 2014
- ◆◆◆ **Martiality, Not Fighting** Marianne Kim-Cheng Chieh Yu | 10 min | China | 2012
- ◆◆◆ **Lunes** Shawna M. Tavsky-Gilberto González Guerra | 4 min | DF, México | 2014
- ◆◆◆ **Adentro de BA-SI-CO** A. Salomón-Pilar Medina | 18 min | DF, México | 2014



VIERNES 21 AGOSTO

**6:00 - 7:00 pm**  
ESTRENO DE VIDEODANZA  
“SI ES NECESARIO ES PRECISO FLOTAR”

Colectivo Loquetuquieras

Pieza colectiva realizada dentro del Laboratorio de Creación de Videodanza Agite y Sirva 2013, gracias al apoyo del PECDA Oaxaca 2012-2013. Esta presentación contará con la presencia y comentarios de los creadores. Idea, concepción e interpretación: Colectivo loquetuquieras conformado por Laura Vera, Giovanni Adrián Ortega, Amira Ramírez, Carla Pais, Álvaro Buenaventura, Argelia Alonso, Manuel Badás, Giorgia Minisini, Eduardo Rucarba, Ximena Monroy, Jean-Baptiste Fave, Paulina Rucarba, Isabela Matus y Mahsa Luna Llena. Cámaras: Álvaro Buenaventura, Eduardo Rucarba, Ximena Monroy y Jean-Baptiste Fave. Edición y Arte Sonoro: Jean-Baptiste Fave.

**7:00 - 8:30 pm**  
PRESENTACIÓN DE RESULTADOS  
DE LA RESIDENCIA “COMUNIDADES HÍBRIDAS”

A cargo de Priscilla Guy (Canadá), Camille Auburtin (Francia), Ladys Gonzalez (Argentina), Paulina Ruiz Carballido y Ximena Monroy (México)



La Residencia Internacional de Videodanza Comunidades Híbridas reunió a un destacado grupo de artistas e investigadores de videodanza del 12 al 19 de agosto del 2015 en el CaSa (San Agustín Etla, Oax.), con el objetivo de intercambiar y crear nuevos dispositivos de gestión, creación y análisis sobre videodanza. Las líneas creativas, de investigación y gestión que trabajamos son: 1. Curaduría, 2. Enseñanza y pedagogía, 3. Escritura y análisis y 4. Contenidos y activismo socio-políticos.

**8:30 - 9:00 pm**  
SELECCIÓN OFICIAL 2015: JUEGOS RITUALES

- ◆◆◆ **Approaching the puddle** Sebastian Gimmel-Homai Toyoda | 9 min | Alemania | 2014
- ◆◆◆ **Breakadventure** Igor Krasik | 1 min | Alemania | 2012
- ◆◆◆ **El Señor Evo** Nicolas Chirokoff-Juan Ramírez | 3 min | DF, México | 2013
- ◆◆◆ **The try out** Jessica Wright-Morgan Runacre Temple | 4 min | Reino Unido | 2014
- ◆◆◆ **Sabroso** Osmar Zampieri-Marcos Moraes | 8 min | Brasil | 2014

**9:00 - 9:30 pm**  
PROYECCIÓN : SEGUNDO PREMIO NACIONAL  
DE VIDEODANZA 2015

MENCIONES ESPECIALES

- ◆◆◆ **Calle 9** Diana Arenas-Claudia Baldivia | 3 min | Guadalajara | 2015
- ◆◆◆ **Animal enfermizo** Yolanda M. Guadarrama-Patricia Woltmann | 9 min | DF | 2014
- ◆◆◆ **Cadavre Exquis** Diana Morales | 4 min | Cholula | 2015

TERCER Premio

- ◆◆◆ **PAUSACTIVA** Hugo Leonello-Mila Hornedo | 3 min | México-Chile | 2013

SEGUNDO Premio

- ◆◆◆ **Pintado de Tiempo** Shawna M. Tavsky-Gilberto González Guerra | 5 min | DF | 2014

PRIMER Premio

- ◆◆◆ **La Piel del Otro** Juanita Onzaga-Diego Mur | 11 min | Bélgica-México | 2014



SÁBADO 22 AGOSTO

**6:00 - 6:45 pm**  
PRESENTACIÓN DEL PROYECTO EN COLABORACIÓN “ALORS, ON TOURNE?” CON PROYECCIÓN DE TRABAJOS RESULTANTES

A cargo de Priscilla Guy (Mandoline Hybride, Montreal), Paulina Ruiz y Ximena Monroy (Agite y Sirva, México)

“ALORS, ON TOURNE? À LA DÉCOUVERTE DE LA VIDÉODANSE”

Documental / 8 min / Canadá. Septiembre 2014.

Doce mujeres adolescentes aceptan el reto de crear, bajo la supervisión de Priscilla Guy y Paulina Ruiz Carballido, su primera videodanza en el marco del proyecto de mediación cultural Alors, on tourne?, con el financiamiento del Ministère de la Culture et des Communications and Ville de Montréal, junto con el acuerdo del desarrollo cultural de Montréal and Telus. Dirección: Frédérique Bérubé.

“LA VALSE TOURNOYANTE”

7 min / Canadá / 2014

Videodanza colectivo realizado durante el proyecto de mediación cultural Alors, on tourne? Con Anne-Laura Mompellert, Sarah Bautista Vega, Meaghan Bissonnette, Alanna Camila Payero Alcequiez, Violine Casseus, Fernanda Castillo, Aylie Galeano, Maude Leboeuf, Julie Renaud y Selena Vallée. Dirección: Ximena Monroy. Producción: Circuit-Est centre chorégraphique y Mandoline Hybride.

**6:45 - 8:00 pm**  
CONFERENCIA “CINEMATOGRAFÍA FEMENINA COMO ARMA RADICAL:  
EL PROCESO CREATIVO DE EMILIE MORIN Y PRISCILLA GUY”

Priscilla Guy (Mandoline Hybride, Montreal)

¿Qué caminos y modos alternos de producción de filmes están disponibles para los realizadores de videodanza? ¿Cómo desafiamos las formas dominantes del mundo cinematográfico? ¿Cómo inscribimos nuestras identidades en nuestro trabajo artístico, fuera de los modelos preconcebidos de producción? Estas dos artistas buscan formas alternativas de capturar imágenes del cuerpo femenino, así como un nuevo uso de estas imágenes en videodanza, esperando desafiar las formas dominantes del cine y las prácticas comunes del videodanza en los que las representaciones de las mujeres y sus cuerpos están homogeneizadas.

PROYECCIÓN Y COMENTARIOS CON LAS AUTORAS: “CORRIDORS”

Priscilla Guy-Emilie Morin / 20 min. / Canadá-España / 2014

“Ella camina. Tropezca. Se estremece. Espera. Sabe. No sabe. No llora. No.” Corridors es una investigación coreográfica site specific para la pantalla. Las dos autoras han desarrollado en los últimos 4 años un método de investigación y creación basado en la intimidad, la confianza, la espontaneidad, la probabilidad y la intuición. Siguiendo un guión maleable, buscan material coreográfico crudo: situaciones peatonales, estados emocionales y empatía física escondidos en arquitecturas rurales o urbanas. Las artistas se interesan en las poéticas que se desenvuelven a través de la duración y la paciencia, la atención y los detalles.

**8:00-9:00 pm**  
SELECCIÓN OFICIAL 2015: FEMINIDADES

- ◆◆◆ PAS Frédérique Cournoyer-Lessard | 15 min | Canadá | 2015
- ◆◆◆ Kintsugi APOTROPIA | 4 min | Italia | 2014
- ◆◆◆ STAFF Virginia García-Damián Muñoz-Alexis Fernández | 10 min | España | 2013
- ◆◆◆ desertar al/el cuerpo Nayeli Benhumea | 7 min | DF, México | 2015
- ◆◆◆ CHEVEUX DE VENUS Camille Auburtin | 9 min | Francia | 2014
- ◆◆◆ SAMBA #2 Rosane Chamecki-Andrea Lerner | 3 min | EUA | 2014
- ◆◆◆ Step Well Pilgrim Duncan McDowall-Jonathan Fortin-Katia Lévesque | 6 min | Canadá | 2014

 DOMINGO 23 AGOSTO

**6:00 - 6:30 pm**  
PROYECCIÓN Y COMENTARIOS CON LA DIRECTORA:  
“HANA TOJ NATKATIN, ASÍ DANZAMOS”  
Ladys Gonzalez / 14 min / Chaco, Argentina / 2014

Documental realizado en el marco de los talleres de videodanza realizados en Sauzalito en la comunidad wichi, en el video se encuentran los relatos de ésta comunidad, su visión de la danza, su mirada de la vida, su cosmovisión. En co-producción con Cultura Chaco y Cultura Nación.

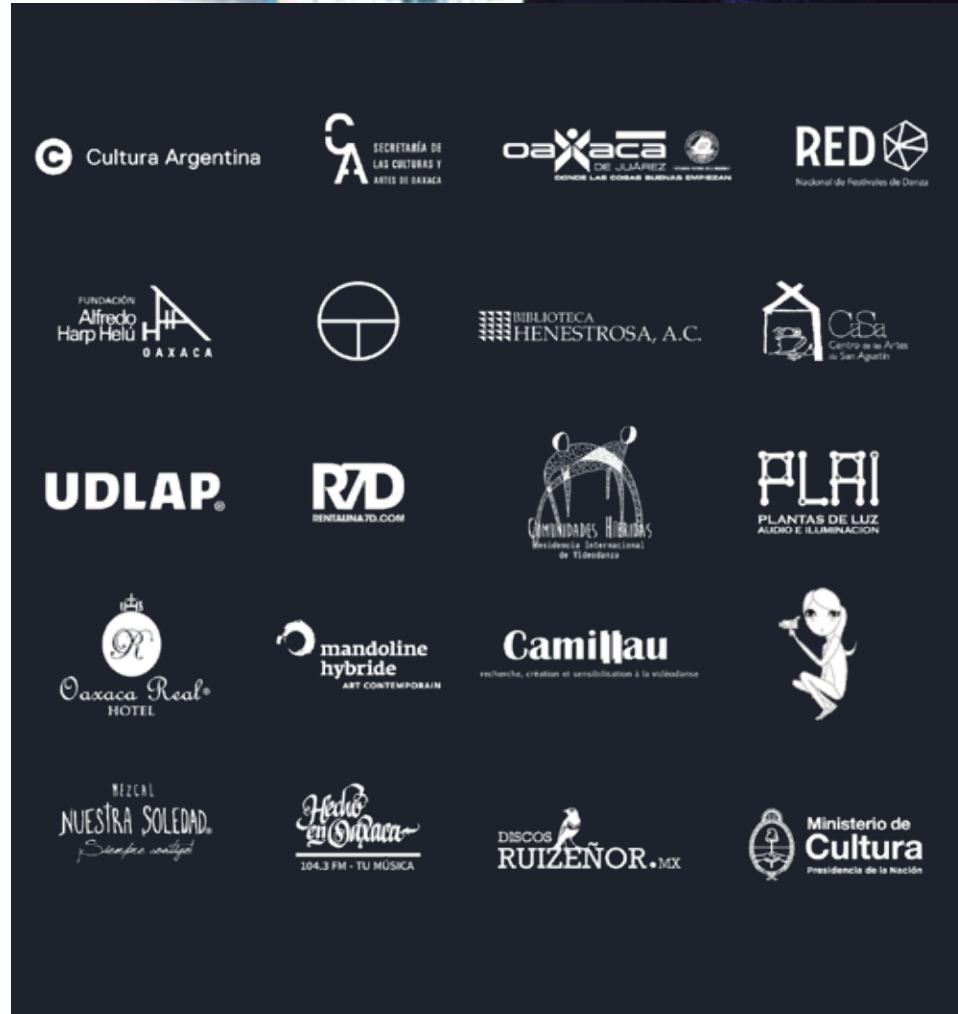
**6:30 - 8:30 pm**  
PRESENTACIÓN DE LA PUBLICACIÓN  
“LA CREACIÓN HÍBRIDA EN VIDEODANZA”

A cargo de Ladys Gonzalez (Argentina), Paulina Ruiz Carballido y Ximena Monroy Rocha (México).

Agite y Sirva 2015 se complace en lanzar su primera publicación, una colección en 5 volúmenes de ensayos, textos y material fotográfico, compilada por Ximena Monroy Rocha y Paulina Ruiz Carballido. “La Creación Híbrida en Videodanza” es la primera publicación impresa sobre videodanza en México, y se compone de ensayos y textos de 24 autores de 6 países de América y Europa. Este proyecto cuenta con el apoyo del Departamento de Publicaciones de la Universidad de las Américas Puebla (UDLAP), el Programa de Estimulo a la Creación y el Desarrollo Artístico de Oaxaca 2012-2013, la Coordinación Nacional de Danza del Instituto Nacional de Bellas Artes (INBA) a través de la Red Nacional de Festivales de Danza 2014 y del Programa de Fomento a Proyectos y Coinversiones Culturales del Fondo Nacional para la Cultura y las Artes (FONCA) 2014-2015.

**8.30-9.30 pm**  
BRINDIS DE CLAUSURA

Con degustación de mezcal gracias a Casa Cortés.



SEMBLANZA DEL FESTIVAL

Agite y Sirva fue fundado en 2008 como una red de difusión, formación e investigación de videodanza a través de una gira internacional de proyecciones, video-instalaciones, talleres, conferencias y mesas de reflexión. En sus 6 ediciones el festival ha visitado 18 ciudades en México, 14 en Latinoamérica y Norteamérica, y 10 en Europa. Entre nuestros invitados se han encontrado Javier Contreras (MX), Silvina Szperling (AR), Douglas Rosenberg (US) y Alberto López Cuenca (ES). En 2014 lanzamos el Premio Nacional de Videodanza con el apoyo de la Coordinación Nacional de Danza del INBA y en 2015 además con el patrocinio de Rentauna7d, a través del cual otorgamos 36,000 pesos en premios. “La Creación Híbrida en Videodanza” es la primera publicación impresa sobre esta disciplina en México, una colección compilada de 24 autores de 6 países, publicada por la UDLAP y que lanzada a mediados de 2015 con presentaciones en Oaxaca, DF y Puebla. En agosto de este año, llevamos a cabo la Residencia Internacional de Videodanza Comunidades Híbridas en el CaSa (Oaxaca) con más de 20 destacados creadores y gestores internacionales, gracias al Programa de Fomento a Proyectos y Coinversiones Culturales FONCA 2014-2015, al Fondo Regional para la Cultura y las Artes Zona Centro, y a otras instituciones e iniciativas nacionales e internacionales.



El 7º Festival Itinerante de Videodanza Agite y Sirva cuenta con el apoyo del Consejo Nacional para la Cultura y las Artes (Conaculta) a través de la Dirección General de Vinculación Cultural y del Instituto Nacional de Bellas Artes a través de la Coordinación Nacional de Danza y del Fondo Regional para la Cultura y las Artes Zona Centro.

**SÉPTIMO**

20 AL 23 DE AGOSTO 2015  
Biblioteca Henestrosa  
Porfirio Díaz 115, esquina con Morelos, Centro.  
OAXACA

**AGITE Y SIRVA**  
7º Festival Itinerante de Videodanza

**FONCA**  
Proyecto apoyado por el Fondo Nacional para la Cultura y las Artes

  /agiteysirva [www.agiteysirva.com](http://www.agiteysirva.com)